

Guatemala, 29 de diciembre de 2017

Informe de actividades 11-2017 ✓

Licenciado

Maximiliano Antonio Araujo y Araujo

Viceministro de Cultura

Su despacho

Estimado Viceministro:

Tak'ulu' jun nimaläj rutzil awäch chupam re jun q'ij re', ninrayb'ej chi ja tari Ajaw xtusipaj saqil chupam ri asamaj achapon. (Kaqchikel) Reciba saludos en este día, esperando que el creador le brinde sabiduría en sus actividades.

De la manera más atenta y respetuosa me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensual conforme lo estipulado en el contrato administrativo 1281-2017 aprobado mediante el acuerdo ministerial 123-2017 por servicios técnicos correspondiente al mes de diciembre de 2017 y para el cobro de mis honorarios, presento la factura serie "C" número 0017. ✓

Actividades realizadas:

- Apoyo en la estructuración de plan de actividades y metas del Sistema de Información cultural, para el año 2018.
- Revisión de fichas de información recopilada durante el mes de noviembre, para ingreso a base de datos del -SIC-.
- Reunión de con miembros cooperantes, para la definición de actividades y acciones específicas, en seguimiento a la cooperación de información.
- Revisión de consolidado de información recopilada, a través de ficha para Directorio Cultural, integración de descripción a las diferentes expresiones artísticas registradas.

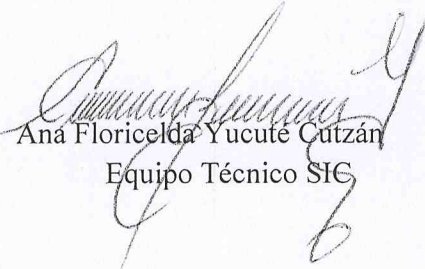
Resultados obtenidos:

- Estructurado el plan de actividades a desarrollar desde el Sistema de Información cultural para el año 2018.
- Revisadas las fichas de información recopilada durante el mes de noviembre del año 2017, para ingreso a base de datos del -SIC-.
- Se estableció con miembros cooperantes, las actividades y acciones

específicas, en seguimiento a la cooperación de información, para el año 2018.

- Revisado la primera parte del consolidado de información recopilada, a través de ficha para Directorio Cultural, se revisó e integró la descripción de las diferentes expresiones artísticas registradas.


Atentamente,



Ana Floricelda Yucuté Cutzán
Equipo Técnico SIG


Lic. Juan José Notz
Director Técnico de Vinculación Institucional
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas.
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Vo.Bo.


Licda. Rosa María Tacán Vázquez
Directora General
Dirección General de Desarrollo Cultural
y Fortalecimiento de las Culturas.
Ministerio de Cultura y Deportes



Guatemala, 29 de diciembre de 2017
Informe final

Licenciado
MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO Y ARAUJO
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe Final de Actividades, conforme lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Numero No. 1281-2017, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Numero No. 123-2017, correspondiente al periodo del 16 de febrero al 31 de diciembre del presente año.

FEBRERO

- Revisión y análisis de fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional.
- Ingreso de fichas de información sobre artesanos, artistas y de patrimonio cultural tangible de la nación, al Sistema de Información Cultural.
- Participación en conferencia sobre el Wayeb'.
- Participación en Ceremonia Maya en conmemoración del año nuevo del Sagrado calendario Maya.
- Reunión en dirección general sobre retos y desafíos de las unidades de Sistema de Información Cultural, Informática y Comunicación Social todos del la DGDCFC.
- Digitalización de información de bienes inmuebles y muebles; Dirección de Registro de Bienes Muebles, (Patrimonio cultural).

MARZO

- Desarrollo de reuniones con instituciones públicas que han desarrollado acciones que involucren a artistas y artesanos a nivel nacional.
- Reunión de coordinación para fortalecer el trabajo de campo, sobre recopilación de información.
- Desarrollo de reuniones con entidades para la consolidación de información al Sistema de Información Cultural.
- Revisión y análisis de fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional.
- Ingreso de fichas de información sobre artesanos, artistas y de patrimonio cultural tangible de la nación, al Sistema de Información Cultural.
- Digitalización de información de bienes inmuebles y muebles; Dirección de Registro de Bienes Muebles, (Patrimonio cultural).
- Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.

ABRIL

- Elaboración de Plan Operativo Anual 2017 del sistema de Información Cultural.
- Desarrollo de reuniones con instituciones públicas que han desarrollado acciones en el marco de fortalecer la cultura e identidad de las poblaciones en Guatemala.
- Reuniones de la mesa de trabajo con personal de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, para la consolidación de la información sobre las 22 comunidades lingüísticas.
- Digitalización e ingreso de fichas de información de Patrimonio Cultural Tangible de la Nación existentes en la Dirección de Registro de Bienes Muebles, al Sistema de Información Cultural.
- Revisión y análisis de fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional, de la categoría de Patrimonio Cultural Inmaterial o Intangible (Arte tradicional, Gastronomía, Conocimientos tradicionales, Oficios tradicionales).
- Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.
- Coordinación con direcciones y unidades internas del Ministerio de Cultura y Deportes para los aportes correspondientes a alimentar la base del Sistema de Información Cultural.

MAYO

- Desarrollo de reuniones con los equipos de trabajo de las Direcciones Técnicas de Fortalecimiento de las Culturas, Vinculación Institucional, Diversidad Cultural, Participación Ciudadana todas de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas para abordar el tema Convenio Interinstitucional.
- Reunión de trabajo con los equipos técnicos de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y del Sistema de Información Cultural, para consolidar la información que se publicará en la Página Web del SIC.
- Diseño de actividades a desarrollar durante el ejercicio fiscal 2018, por el Sistema de Información Cultural.
- Digitalización de fichas de información de Patrimonio Cultural Tangible de la Nación existentes en la Dirección de Registro de Bienes Muebles, al Sistema de Información Cultural.
- Revisión y análisis de fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional, de la categoría de Patrimonio Cultural Inmaterial o Intangible (Arte tradicional, Gastronomía, Conocimientos tradicionales, Oficios tradicionales).
- Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.
- Coordinación con direcciones generales del Ministerio de Cultura y Deportes, para consolidar la información que se ingresa y publica en el Sistema de Información Cultural.
- Apoyo en actividades específicas de la Dirección de Vinculación Interinstitucional.

JUNIO

- Convocatoria y preparación administrativa y logística para el taller denominado: “Talleres de capacitación (9 talleres) sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.

- Elaboración de propuesta de carta de entendimiento, para el Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala y la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
- Realizar convocatoria, para la actividad planificada dentro del Plan Operativo Anual denominada: “Taller con Instituciones cooperantes del Sistema de Información Cultural para la recopilación de información”.
- Elaborar programa y presentación para el Taller con Instituciones cooperantes del Sistema de Información Cultural para la recopilación de información.
- Propuesta de manual conceptual, que contiene una explicación de los campos solicitados en la dicha ficha de la categoría de artes.
- Segunda capacitación con promotores y gestores culturales, sobre la recopilación adecuada de información, con especial énfasis en la categoría de artes.
- Involucrar y capacitar a colaboradores culturales del municipio de Rabinal, Baja Verapaz, para la comprensión de la plataforma y base de datos del Sistema de Información Cultural.
- Recopilación de información cultural con acompañamiento de las municipalidades de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché y Santo Domingo Xenacoj, departamento de Sacatepéquez.
- Revisión y análisis de 30 fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional, de la categoría de Arte.
- 4 Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.

JULIO

- Apoyo para la elaboración de propuesta de metodología de Encuesta Cultural de “Hábitos y Consumo Cultural” (Pre-Piloto y Piloto) e instrumento a utilizar.
- Coordinación administrativa de participantes y logística para el taller denominado: “Talleres de capacitación (9 talleres) sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”, fase 1.
- Coordinación y capacitación de equipo designado del Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco –FODIGUA-, sobre el uso adecuado de la plataforma web e integración de información. Considerando la particularidad y naturaleza del FODIGUA.
- Revisión y aprobación de propuesta de carta de entendimiento, para el Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala y la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
- Involucrar y capacitar a voluntarios culturales del municipio de Cobán, Alta Verapaz, para que a través de las actividades que desarrollan permita generar información e integrarla a la base de datos del Sistema de Información Cultural.
- Análisis y revisión de 30 fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional, de la categoría de Arte.
- Presentación del Sistema de Información Cultural a la Fundación Paíz y Asociación Museos de Guatemala.
- 2 Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.

- Apoyo en la elaboración de esquema del Directorio Cultural, con aspecto metodológico y contenido que se incluirá en el mismo.

AGOSTO

- Seguimiento de “Taller sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.
- Capacitación sobre el proceso de integración y tratamiento de información a la plataforma web del Sistema de Información Cultural –SIC-, con personal asignado del Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco –FODIGUA-.
- Apoyo en la elaboración de metodología e instrumento que se utilizará para el proyecto de Directorio Cultural, dirigido por la unidad del Sistema de Información Cultural.
- Análisis y revisión de instrumentos “aplicados” de recopilación de información para la construcción del Directorio Cultural.
- Seguimiento de presentación de -SIC- en Fundación Paíz sobre bases de datos en relación a artistas y hacedores y portadores culturales, como parte de la estructura de cooperantes culturales.
- Reunión representantes del Departamento de Educación Artística del Ministerio de Educación para coordinar acciones en la recopilación de información sobre la categoría de formación y educación cultural y aporte a la construcción del Directorio Cultural.
- Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.

SEPTIEMBRE

- Segunda sesión sobre involucramiento de voluntarios culturales, para la consolidación de aportes a la base de datos del Sistema de Información Cultural, en el municipio de Santa Eulalia del departamento de Huehuetenango.
- Seguimiento de “Taller sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.
- Facilitación y orientación de promotores y gestores culturales, sobre el proyecto de Directorio Cultural, del Sistema de Información Cultural.
- Análisis y revisión de instrumentos “aplicados” de recopilación de información para la construcción del Directorio Cultural.
- 2 Reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.

OCTUBRE

- Seguimiento de “Taller sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.
- Análisis y revisión de instrumentos “aplicados” de recopilación de información para la construcción del Directorio Cultural.

- Socialización de avances del Sistema de Información Cultural, en las unidades técnicas del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Capacitación sobre la integración de información a la base de datos del Sistema de Información Cultural.

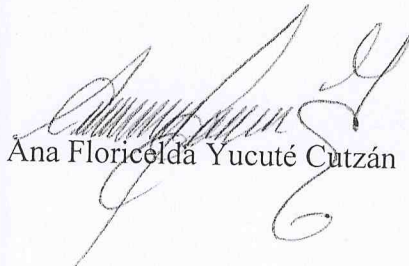
NOVIEMBRE

- Análisis y revisión de instrumentos “aplicados” de recopilación de información para la construcción del Directorio Cultural, ingresados durante el mes de septiembre y octubre.
- Apoyo en la elaboración documento final de Directorio Cultural, coordinado por la unidad del Sistema de Información Cultural, de la Dirección General de Desarrollo cultural y Fortalecimiento de las Culturas –DGDCFC-.
- Apoyo en la coordinación de la presentación pública del documento Directorio Cultural, elaborado por la unidad del Sistema de Información Cultural.
- Apoyo logístico para el evento: Entrega y presentación pública de las Políticas Culturales Municipales, dirigido por la Dirección Técnica de Vinculación Institucional de la –DGDCFC-.
- Capacitación a voluntarios culturales, para la integración de información al Sistema de Información Cultural, del departamento de Huehuetenango y Sacatepéquez.

DICIEMBRE

- Apoyo en la estructuración de plan de actividades y metas del Sistema de Información cultural, para el año 2018.
- Revisión de fichas de información recopilada durante el mes de noviembre, para ingreso a base de datos del –SIC-.
- Reunión de con miembros cooperantes, para la definición de actividades y acciones específicas, en seguimiento a la cooperación de información.
- Revisión de consolidado de información recopilada, a través de ficha para Directorio Cultural, integración de descripción a las diferentes expresiones artísticas registradas.

Atentamente.


Ana Floriceldá Yucuté Cutzán


Lic. Juan José Notz Colón
Director Técnico de Vinculación Institucional
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES
DIRECCIÓN GENERAL



Vo.Bo.


Licda. Rosa María Tacón Vásquez
Directora General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
Ministerio de Cultura y Deportes

Guatemala, 29 de diciembre de 2017
Informe de Resultados

Licenciado
MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO Y ARAUJO
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe Final de Resultados, conforme lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos Numero No. 1281-2017, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Numero No. 123-2017, correspondiente al periodo del 16 de febrero al 31 de diciembre del presente año.

FEBRERO

- 30 fichas de información de artesanos y artistas a nivel nacional, revisados, analizados y algunos reformulados, cuidando los detalles de la información de cada artesano y artista. Considerando que el aporte y experiencia de cada uno de ellos es parte de la riqueza cultural que debe ser promocionada y difundida.
- 20 fichas de información sobre artesanos, artistas y de patrimonio cultural tangible de la nación, ingresados al Sistema de Información Cultural, para su promoción y difusión a nivel nacional e internacional.
- Conocimiento y comprensión de la importancia de los sagrados calendarios Mayas, en especial sobre el Wayeb'. Así como la práctica de estos conocimientos ancestrales en las actividades de la administración pública.
- Conmemoración del año nuevo del sagrado calendario Maya, realizado en el sitio sagrado de Kaminal Juyu', ciudad de Guatemala.
- Conocimiento de retos y desafíos de las unidades de Sistema de Información Cultural, Informática y Comunicación Social todos del la DGDCFC. Para que las acciones a futuro sean encaminadas de forma eficiente y eficaz.
- Digitalización de 8 fichas de información de bienes inmuebles y muebles; Dirección de Registro de Bienes Muebles, (Patrimonio cultural).

MARZO

- 2 reuniones con instituciones públicas que han desarrollado acciones que involucren a artistas y artesanos a nivel nacional.
- **Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco –FODIGUA-**
-Registro de artesanos beneficiados a través del –FODIGUA-, para su promoción y difusión.
- **Instituto Guatemalteco de Turismo –INGUAT-**
-Conocimiento la estructura de los Comités de Autogestión Turística –CAT- y definición de registros de artesanos que están involucrados.

- 1 reunión de coordinación para fortalecer el trabajo de campo, sobre recopilación de información.
- **Departamento de promotores culturales, dirección de Participación Ciudadana.**
 - Establecimiento de líneas de comunicación para mejorar las capacidades de los promotores para la recopilación de la información.
- 4 reuniones desarrolladas con entidades para la consolidación de información al Sistema de Información Cultural.
- **Academia de Lenguas Mayas de Guatemala**
 - Manifestación de interés para el desarrollo de Tour Virtual de los 6 Centros Culturales de la ALMG.
 - Definición de mecanismos para la promoción de los Centros de Enseñanza de Idiomas Mayas a nivel nacional en el S.I.C.
 - Elaborar propuesta de cooperación interinstitucional para fortalecer las acciones en beneficio de las comunidades indígenas de Guatemala.
- **Dirección General de las Artes**
 - Definido el llenado de fichas para el registro de artistas, para el directorio cultural.
- **Centro de Estudios Folklóricos, Universidad de San Carlos de Guatemala.**
 - Conocimiento de los aportes sobre investigación cultural.
- **Universidad Mariano Gálvez, Escuela de Lingüística**
 - Conocimiento de los centros de formación superior a nivel nacional, sobre idiomas nacionales.
- **Escuela Nacional de Artes Plásticas**
 - Definido el llenado de fichas para el registro de artistas y centro de formación.
- 60 fichas revisadas y analizadas con información y experiencia de artesanos y artistas a nivel nacional.
- 40 fichas digitalizadas de bienes inmuebles y muebles; Dirección de Registro de Bienes Muebles, (Patrimonio cultural).
- 40 fichas ingresadas con información de los bienes muebles de patrimonio cultural tangible de la nación, al Sistema de Información Cultural.
- 3 reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.

ABRIL

- Elaborado y programado el Plan Operativo Anual 2017 del Sistema de Información Cultural a través de 6 reuniones de trabajo con el equipo técnico del Sistema de Información Cultural.
- Establecido el mecanismo de comunicación con el Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco, Centro de Estudios Folklóricos de acuerdo a las acciones que realizan en el marco de fortalecer la cultura e identidad de las poblaciones en Guatemala.
- Ruta de trabajo establecido con la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, para la consolidación de la información sobre las 22 comunidades lingüísticas, validación de la traducción del idioma Kaqchikel de la página web del Sistema de Información Cultural y la programación de Tour Virtual.
 - o Coordinado los posibles lineamientos como aportes a la construcción del Convenio entre el Ministerio de Cultura y Deportes y la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, con la Dirección de Vinculación Institucional, Dirección de Fortalecimiento de las Culturas, Dirección de Diversidad Cultural, Dirección de Participación ciudadana, todas direcciones técnicas de la Dirección General de Desarrollo Cultural y fortalecimiento de las Culturas.

- 40 fichas digitalizadas y visualizadas con información de bienes inmuebles y muebles; **Dirección de Registro de Bienes Muebles**, (Patrimonio cultural) al Sistema de Información Cultural.
- 30 fichas revisadas y analizadas con información y experiencia de artesanos y artistas a nivel nacional, para la categoría de Patrimonio Cultural Inmaterial o Intangible (Arte tradicional, Gastronomía, Conocimientos tradicionales, Oficios tradicionales).
- Cronograma de actividades mensual; evaluado los resultados y avances de actividades de acuerdo a objetivos.
- Definido el seguimiento a las coordinaciones iniciadas con la Dirección General de las Artes, por medio de Dirección de Formación Artística, Dirección de Difusión de las Artes y la Dirección General del Deporte y la Recreación a través del Departamento de promotores deportivos en el marco de la conformación de cooperantes culturales del SIC.

MAYO

- Definidos los puntos sobre los cuales se establecerá el convenio en el Ministerio de Cultura y Deportes y la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. .
- Revisado y analizado el avance sobre el registro de las 22 comunidades lingüísticas de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
 - o Definido ruta y tiempo para el proceso de validación lingüística de la traducción de los campos de la página Web del sistema de Información Cultural, en el idioma Maya Kaqchikel.
- Definido la proyección de 5 actividades macros de la unidad del Sistema de Información Cultural para el ejercicio fiscal 2018.
- 40 fichas digitalizadas y visualizadas con información de bienes inmuebles y muebles; **Dirección de Registro de Bienes Muebles**, (Patrimonio cultural) al Sistema de Información Cultural.
- 100 fichas revisadas y analizadas con información y experiencia de artesanos y artistas a nivel nacional, para la categoría de Patrimonio Cultural Inmaterial o Intangible (Arte tradicional, Gastronomía, Conocimientos tradicionales, Oficios tradicionales).
- Definido el cronograma de actividades mensual; evaluado los resultados y avances de actividades de acuerdo a objetivos.
 - o Definido los lineamientos para la propuesta metodológica del proyecto Directorio Cultural.
 - o Presentado el Sistema de Información Cultural y los avances en actividades de formación y capacitación de ADESCA y Centro de Investigación y documentación de las Artes.
- Establecido el mecanismo de trabajo con la Dirección General de las Artes, por medio de Dirección de Formación Artística y la Dirección General del Deporte y la Recreación a través del Departamento de promotores deportivos en el marco de la consolidación de la Información al Sistema de Información Cultural.
- Organizado apoyo logístico de actividades relacionadas con la temática de Políticas Culturales Municipales, Juventud, Cultura, Migración.

JUNIO

- Participación de 20 personas colaboradoras de la Dirección General De Desarrollo Cultural y Fortalecimiento De Las Culturas, en “Primer Taller de capacitación sobre formulación de indicadores”.
- Documento propuesta de carta de entendimiento para el Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala y la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
- Participación de 30 organizaciones entre ellas instituciones públicas, universitarias y de organización social en el “Taller con Cooperantes Culturales y el Sistema de Información Cultural”.
- Desarrollado el “Taller con Cooperantes Culturales y el Sistema de Información Cultural”, presentado los objetivos, avances y futuras acciones.
 - Definidos los mecanismos de comunicación con cada institución y organización cooperante cultural.
- Documento propuesta Manual Conceptual de ficha de la categoría de artes, permite comprender los datos que se debe registrar en la ficha de información.
- Capacitados 27 promotores y gestores culturales, con conocimientos sobre la recopilación adecuada de información para la categoría de arte.
- Involucrados y capacitados a 15 colaboradores culturales del municipio de Rabinal, Baja Verapaz. Con conocimientos sobre el Sistema de Información Cultural y el documento base que se utiliza para la recopilación de la información.
- Recopilado y analizado elementos culturales de los municipios de Santa Cruz, departamento de Quiché y Santo Domingo Xenacoj, departamento de Sacatepéquez en coordinación con municipalidades, casa de la Cultura, Casa de Cofradías y museo regional.
- 30 fichas revisadas y analizadas con información y experiencia de artesanos y artistas a nivel nacional, para la categoría de Arte (Arte tradicional, Gastronomía, Conocimientos tradicionales, Oficios tradicionales).
- Definidas las comisiones de trabajo para los eventos de “Capacitación sobre Indicadores Culturales” y “Encuentro con Cooperantes Culturales y la Unidad Sistema de Información Cultural”. Definido los responsables de las presentaciones y capacitaciones en los departamentos de Baja Verapaz, Guatemala, Quiché y Sacatepéquez.

JULIO

- Presentación ante autoridades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas, el documento propuesta de metodología de Encuesta Cultural de “Hábitos y Consumo Cultural” (Pre-Piloto y Piloto) e instrumento.
- Participación de 20 personas colaboradoras de la Dirección General De Desarrollo Cultural y Fortalecimiento De Las Culturas, en “Taller de capacitación sobre formulación de indicadores”, fase 1.
- Capacitado a equipo designado del Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco –FODIGUA-, sobre el uso de la plataforma web e integración de información.
 - o Definido el tipo de ficha de recopilación de información, adecuado a la naturaleza de la institución.

- Nombrado el responsable y con usuario creado a la plataforma de RENIC, para la integración de la información.
- Enviada la propuesta de carta de entendimiento de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas, al Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala, para la integración de los aspectos específicos del CEFOL.
- Involucrados y capacitados 10 voluntarios culturales del municipio de Cobán, Alta Verapaz. Con conocimientos sobre el Sistema de Información Cultural y el documento base que se utiliza para la recopilación de la información.
- 30 fichas revisadas y analizadas con información y experiencia de artesanos y artistas a nivel nacional, para la categoría de Arte (Arte tradicional, Gastronomía, Conocimientos tradicionales, Oficios tradicionales), fichas recopiladas durante el mes de febrero del presente año.
- Integrados como organizaciones cooperantes del Sistema de Información Cultural la Fundación Paíz y la Asociación de Museos de Guatemala.
- Definidas las responsabilidades para la socialización del Sistema de Información Cultural a nivel institucional y el uso de los medios de comunicación (red social).
 - Designado el equipo técnico para desarrollo de talleres con colaboradores y voluntarios culturales en los municipios de Santa Eulalia del departamento de Huehuetenango, Cobán del departamento de Alta Verapaz.
- Presentado el documento esquema del Directorio Cultural, con aspecto metodológico y contenido que se incluirá en el mismo, en la Dirección Técnica de Vinculación Institucional y la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

AGOSTO

- Definido el cronograma de actividades, los requisitos de participación y culminación de dicho proceso de enseñanza aprendizaje.
 - Coordinado con las direcciones técnicas, administrativa y financiera de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas –DGDCFC-, el nombramiento de personal que participara activamente en el desarrollo de conocimientos sobre formulación de indicadores culturales.
- Compartida la experiencia del –SIC- en cuanto a la integración y el tratamiento necesario para la información que se integra a la plataforma web.
- Definida la metodología para la construcción del Directorio Cultural:
- Levantado de información a nivel nacional durante los meses de agosto y septiembre.
- Identificadas las entidades y organizaciones que apoyaran en la recopilación de la información.
 - Definido el instrumento base a utilizar para la recopilación de la información.
- Se revisó y validó el instrumento con el apoyo de personal de las direcciones técnicas del la –DGDCFC-.
- Se oriento a colaboradores de campo y medio virtual. Para el llenado del instrumento.
- Analizadas y revisadas las fichas (instrumento) que contiene información clave para la construcción del Directorio Cultural.
- Se amplió la información sobre la categoría de artistas y hacedores y portadores culturales, a Fundación Paíz como organización cooperante cultural del –SIC-.
- Definida la línea de comunicación entre el Departamento de Educación Artística del Ministerio de Educación y el –SIC- para iniciar el proceso de recopilación de información de la categoría Formación y Educación.
- Se evaluó los avances de las actividades desarrolladas, de acuerdo a comisiones establecidas:

Cooperantes Culturales.

Directorio Cultural.

Plataforma Web.

“Taller sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.

SEPTIEMBRE

- Definido a través de los líderes comunitarios del municipio de Santa Eulalia, el registro de lugares y sitios sagrados del pueblo Q’ajob’al:
 - o La documentación de la casa del pueblo “Casa Jolom Konob”, un espacio específico para las autoridades ancestrales, ellos explican la forma de organización que tienen y una breve reseña histórica de las construcciones, apoyo espiritual desde la cosmovisión q’ajob’al y los días principales para la organización.
 - o Documentado el lugar sagrado “Mirador”, espacio utilizado por autoridades ancestrales.
 - o Consensuado con autoridades del concejo parroquial y autoridades ancestrales, el registro virtual de la iglesia católica del municipio de Santa Eulalia.
- Definido la integración de comisión de logística para el desarrollo de las sesiones IV, V, VI y VII sesión de “Taller sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.
- En construcción proyecto de Directorio Cultural:
 - o Capacitado a promotores y gestores culturales, sobre aplicación de instrumento de recolección de información. Orientación sobre las sub-categorías culturales que integran el directorio cultural en construcción.
 - o Validación de la información de fichas, 2 instrumentos presentados por cada promotor y gestor. (vía telefónica con artesanos u organizaciones registradas).
- Revisado el 50% de fichas ingresadas por parte de promotores y gestores culturales, durante el mes de septiembre.
- Nombrado el personal a cubrir comisiones en los departamentos de Alta Verapaz y Huehuetenango.
 - o Definidas las presentaciones a realizar en reunión con autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, de los avances, retos y desafíos del Sistema de Información Cultural.

OCTUBRE

- Definido la integración de comisión de logística para el desarrollo de las sesiones VII, VIII y IX sesión de “Taller sobre formulación de indicadores dirigido al personal de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas”.
 - o La sesión IX, se contempló la clausura del proceso de formación con los profesionales que culminaron con los requisitos mínimos.
- En construcción proyecto de Directorio Cultural:
 - o Seguimiento metodológico, en coordinación con promotores y gestores culturales, sobre aplicación de instrumento de recolección de información.
 - o Validación de la información de fichas, 2 de cada 25 instrumentos presentados por cada promotor. (vía telefónica con artesanos u organizaciones registradas)

- Revisado el 50% de fichas ingresadas por parte de promotores y gestores culturales, durante el mes de septiembre.
- Se presentó en 3 reuniones, los resultados obtenidos en el transcurso del año 2017, con autoridades del Vice Ministerio de Cultura:
 - Integración de una plataforma de cooperación interinstitucional, en el marco del fortalecimiento de la información que concentra el Sistema de Información Cultural.
 - El reconocimiento de un proceso de legitimidad que representa la consolidación e identificación de elementos culturales de Guatemala, con la participación de sociedad civil.
 - Avances estadísticos que genera la base de datos del -SIC-, como herramienta fundamental para la toma de decisiones, sobre futuras acciones a considerar en el tema Cultural.
 - Avance sobre el sistema informático, se cuenta con una página Web, actualizada Y amigable con el público en general.
- 3 Capacitaciones sobre el cuidado y tratamiento de la información a integrar a la base de datos. Dirigido a personal asignado de las direcciones técnicas del de la Dirección General de las Artes.

NOVIEMBRE

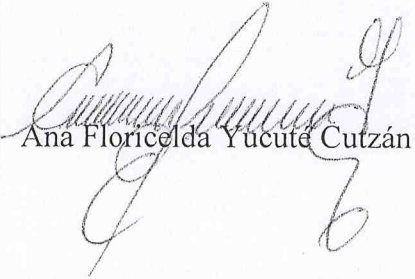
- En construcción proyecto de Directorio Cultural:
 - Validación de la información de fichas, 2 de cada 25 instrumentos presentados por cada promotor. (vía telefónica con artesanos u organizaciones registradas)
 - Revisado el 100% de fichas ingresadas por parte de promotores y gestores culturales, durante el mes de septiembre y octubre.
- Presentado y aprobado el documento final y versión digital del Directorio Cultural, coordinado por la unidad del Sistema de Información Cultural, de la Dirección General de Desarrollo cultural y Fortalecimiento de las Culturas -DGDCFC-.
- Presentación Pública del documento Directorio Cultural:
 - Comisiones Organizadas y nombradas, con el apoyo del personal de la -DGDCFC-.
 - Versión impresa y versión digital aprobada para la presentación pública del Directorio Cultural.
 - Convocatoria asegurada para 100 participantes al evento "Presentación Pública del Directorio Cultural".
- Desarrollado el evento de: Entrega y presentación pública de las Políticas Culturales Municipales, dirigido por la Dirección Técnica de Vinculación Institucional de la -DGDCFC-. Se garantizó que las comisiones asignadas para el evento, desarrollarán sus acciones para el buen desarrollo de la actividad.
- Proceso de capacitación concluido, con colaboradores culturales de los departamentos de Huehuetenango y Sacatepéquez, para la integración de información al Sistema de Información Cultural.


DICIEMBRE

- Estructurado el plan de actividades a desarrollar desde el Sistema de Información cultural para el año 2018.
- Revisadas las fichas de información recopilada durante el mes de noviembre del año 2017, para ingreso a base de datos del -SIC-.
- Se estableció con miembros cooperantes, las actividades y acciones específicas, en

- seguimiento a la cooperación de información, para el año 2018.
- Revisado la primera parte del consolidado de información recopilada, a través de ficha para Directorio Cultural, se revisó e integró la descripción de las diferentes expresiones artísticas registradas.

Atentamente.


Ana Floricelda Yucutá Cutzán


Lic. Juan José Notz Cobay
Director General de Vinculación Institucional
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Vo.Bo.


Licda. Rosa María Tacón Vázquez
Directora General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes